

Dodatok č. 2

k zmluve o dielo

uzatvorenej podľa § 536 a následne Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

Číslo objednávateľa : **Z – 293 / 2008**

Číslo zhotoviteľa : **03/08/03/S**

Vypracovanie dokumentácie na predmet zákazky:

„I/64 Porúbka - obchvat „

Predmetom dodatku č. 2 k ZoD je zmena článku 2, bod 3, písmeno a), b) a c) v súvislosti so zmenou menovej jednotky a zavedením meny euro platnej od 1.1.2009 a súvisiacich článkov.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom znení dodatku č. 2 k ZoD:

či. I.

ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Objednávateľ :	Slovenská správa ciest
Sídlo:	Miletičova 19, 826 19 Bratislava
Štatutárny orgán :	Ing. Roman Žembera – generálny riaditeľ
Právna forma :	Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou č. 316/M – 2005 zo dňa 14.02.2005, zmenenou rozhodnutím MDPT SR č. 100 zo dňa 11.5.2006 a č. 86 zo dňa 22.5.2008.

Osoba oprávnená podpísať zmluvu :

Doc. Ing. Ivan Hlavoň, CSc.,
riaditeľ Investičnej výstavby a správy ciest
ul. Martina Rázusa 104/A, 010 01 Žilina
podľa listu číslo 12677/0001/2007 zo dňa 12. októbra 2007.

IČO:	003328
DIČ:	2021067785
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu:	7000135433/8180

Osoby oprávnené na rokovanie :

- vo veciach zmluvných :	JUDr. Radoslav Jandzík	- právnik
	Ing. Dagmar Mináriková	- odd. verejného obstarávania
- vo veciach technických :	Ing. František Faktor	- námestník úseku inv. prípravy
	Ing. Matúš Salát	- odd. prípravy stavieb
	Ing. Milan Bronček	- predinv. a inv. príprava stavieb
- vo veciach cenových:	p. Merjadová Jolana	- cenový referát
- vo veciach ekonomických :	p. Katarína Staneková	- odd. ekonomiky a vnút. vzťahov

Spojenie: tel. 041/507 46 24

Fax: 041/507 46 26 (15)

(ďalej len „objednávateľ„)

a

- 1.2. Zhotoviteľ** : **Združenie „I/64 Porúbka – obchvat“**
Zastúpené: HBH Projekt spol. s r.o.
Názov a sídlo : Kabátnikova 216/5, 602 00 Brno, Česká republika
- Právna forma : spoločnosť s ručením obmedzeným, zapísaná na
Krajskom súde v Brne, oddiel C, vložka 3996
- IČO : 44961944
DIČ : CZ44961944
Štatutárny orgán : Ing. Radovan Hrnčíř, riaditeľ a konateľ spoločnosti
- Osoby oprávnené na rokovanie:
- vo veciach zmluvných : Ing. Radovan Hrnčíř, riaditeľ a konateľ spoločnosti
: Ing. Marie Ševčíková, obchodná riaditeľka
- vo veciach technických : Ing. Jaroslava Vighová, HIP
- vo veciach ekonomických : Ing. Ivan Budík, finančný riaditeľ
- Ktorý podniká v Slovenskej republike prostredníctvom:
: **HBH Projekt spol. s r.o. – organizačná zložka Slovensko**
- Sídlo : Ružová dolina 10, 821 09 Bratislava
Právna forma : Zahraničná osoba zapísaná o obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Po, vložka 1131/B
- Vedúci organizačnej zložky : Ing. Katarína Eleková
Bankové spojenie : K B a. s. Bratislava
Číslo účtu : 27-9964200227/8100
IČO : 31 815 332
DIČ : 2021760334
IČ DPH : SK2021760334
Telefón : 00421 255 642 595-6
Fax : 00421 255 642 597

(ďalej len „zhotoviteľ„)

čl. II.

PODSTATNÉ NÁLEŽITOSTI ZMLUVY**Článok II. bod 3 písmeno a), b) a c) sa mení a dopĺňa nasledovne:****3. CENA DIELA**

- a. Cena za zhotovenie diela je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške:

Zmluvná cena bez DPH:	72 366,06 €	2 180 100,00 Sk
DPH 19%:	13 749,55 €	414 219,00 Sk
Zmluvná cena spolu s DPH:	86 115,61 €	2 594 319,00 Sk

Slovom: Osemdesiatšesťtisícstopätnásť EUR 61/100

(Dvamiliónypäťstodevät'desiatštyritisictristodevät'násť Slovenských korún)

Konverzný kurz 1 euro = 30,1260 Sk

Úhrada faktúry bude prevedená v eurách.

Hodnota diela (cena) je **stanovená dohodou zmluvných strán.**

- b.
- Z toho:**

„ Zámer „:	5 098,59 € bez DPH	153 600,00 Sk bez DPH:
	968,73 € DPH	29 184,00 Sk DPH:

4

	6 067,32 € spolu s DPH	182 784,00 Sk spolu s DPH
DSZ:	33 320,06€ bez DPH	1 003 800,00 Sk bez DPH:
	6 330,81 € DPH	190 722,00 Sk DPH:
	39 650,87 € spolu s DPH	1 194 522,00 Sk spolu s DPH:
DÚR:	4 112,73 € bez DPH	123 900,00 Sk bez DPH:
	781,42 € DPH	23 541,00 Sk DPH:
	4 894,15 € spolu s DPH	147 441,00 Sk spolu s DPH:
Prieskumné práce	18 084,05 € bez DPH	544 800,00 Sk bez DPH:
	3 435,97 € DPH	103 512,00 Sk DPH:
	21 520,02 € spolu s DPH	648 312,00 Sk spolu s DPH:
Geodetické práce	11 750,65 € bez DPH	354 000,00 Sk bez DPH:
	2 232,62 € DPH	67 260,00 Sk DPH:
	13 983,27 € spolu s DPH	421 260,00 Sk spolu s DPH:

c. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 2 k ZoD je podrobná špecifikácia ceny.

čl. IV.

SANKCIE

Článok IV. bod 1 a 2 sa mení nasledovne:

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním predmetu diela v dohodnutom termíne zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške **66,39 €** za každý deň omeškania .
2. V prípade ak dielo bude mať vady a zhotoviteľ ich neodstráni v dohodnutom termíne zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške **33,19 €** za každý deň omeškania .

čl. V.

ZMLUVNE DOHODNUTÍ PODZHOTOVITELIA

Článok V. sa mení následovne:

<i>Podzhotoviteľ:</i>	<i>Predmet plnenia:</i>	<i>Cena za predmet plnenia vrátane DPH:</i>	<i>% plnenia z celkového objemu prác:</i>
➤ GEODÉZIA Žilina a.s.	účelové mapovanie	5 945,03 €	8,22
	záber pozemkov	5 805,62 €	8,02
➤ Agroprojekt Nitra	Pedologický prieskum	1 404,10 €	1,94
➤ Ing. Juraj Zviedlík	dendrologický prieskum	856,40 €	1,19
➤ Archeologický ústav			
SAV, Nitra	archeologický prieskum	647,28 €	0,89
➤ GEODIS Slovakia	ortofotomapy	448,12 €	0,62
➤ EDOS plus, s.r.o.	hluková štúdia	1 782,51 €	2,46
Košice	Emisná štúdia	1 473,81 €	2,04
➤ Geo – Ferrys, s.r.o.			
Gašparovo	IGHP	8 135,83 €	11,24
➤ Igor Škrabák	Inž. siete – plyn	464,72 €	0,64
➤ Elektro-inžiniering	inž. siete – elektro	531,10 €	0,73
➤ Ing. Peter Gavliak	inž. siete – slaboprúd	464,71 €	0,64
➤ VAMAX, s.r.o.	objekty ŽSR	531,10 €	0,73

1

čl. VI.

OSTATNÉ USTANOVENIA

Článok VI. sa mení a dopĺňa o nové body 7 a 8 s nasledovným znením:

7. Dodatok č. 2 k ZoD nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
8. Tento dodatok č. 2 k ZoD má štyri strany a je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o dielo č. objednávateľa Z – 393/2008 a č. zhotoviteľa 03/08/03/S. Je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých po potvrdení obdrží každá zmluvná strana dve vyhotovenia.

Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom č. 2 k ZoD neupravované zostávajú v platnosti.

Za zhotoviteľa:

Za objednávateľa:

V Brne, dňa

V Žiline, dňa 2.3.2009



Ing. Radovan Hrnčíř
riaditeľ a konateľ spoločnosti
na základe plnej moci

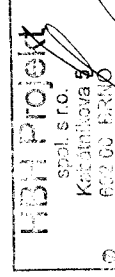
SLOVENSKÁ SPESNÁ
INVESTIČNÁ VYSTAVAROVATEĽSKÁ
Martina Hlaváčková
010 01 ŽILINA

Doc. Ing. Ivan Hlaváč, CSc.
riaditeľ IVSC Žilina

Stavba: I/64 Porúbka - obchvat

5.2 Špecifikácia ceny za vypracovanie a dodanie dokumentácie stavebného zameru (DSZ)

Názov časti dokumentácie		Sadzba Sk/h	Sadzba Sk/h	Sadzba Sk/h	Medzisúčet v Sk	Celkom cena v €	Celkom cena v Sk
		600					
		Sadzba €/h					
		19,92					
			Potrebný počet hodín				
DOKUMENTÁCIA NA STAVEBNÝ ZAMER							
A	Spravidná správa	50			X	995,82 €	30 000,00
B	Technická správa	40			X	796,65 €	24 000,00
B1	Prehľadné tabuľky	40			X	796,65 €	24 000,00
B2	Výpočet smerového vedenia trasy	80			X	1 593,31 €	48 000,00
C	Ekonomická správa	75			X	1 493,73 €	45 000,00
D	Výkresy	1300			X	25 891,26 €	780 000,00
E	Podklady a prieskumy	X	X	X	X	- €	
	Učelové mapovanie	Zohľadnené v špecifikácii geodetických prác			179 100,00		X
	Dopravno - inžinierske údaje				90 000,00		X
	Pedologický prieskum				42 300,00		X
	Koróznny prieskum				0,00		X
	Inventarizácia a spoločen.ohodnotenie drevín rast.mimo l.				26 000,00		X
	Archeologický prieskum				19 500,00		X
	Hluková štúdia				53 700,00		X
	Emisná štúdia				44 400,00		X
	Orientačný inžiniersko hydrogeologický prieskum				245 000,00		X
F	Doklady	8			X	159,33 €	4 800,00
G	Rozpočet	80			X	1 593,31 €	48 000,00
Navrhovaná cena za DSZ bez DPH						33 320,06 €	1 003 800,00
DPH 19%						6 330,81 €	190 722,00
Navrhovaná cena za DSZ s DPH						39 650,87 €	1 194 522,00



Ing. Rádovan Hrnčíř
riaditeľ a konateľ spoločnosti
na základe plnej moci

Dátum:

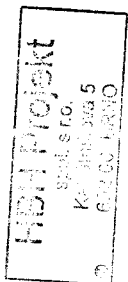
Stavba: I/64 Porúbka - obchvat

5.3 Špecifikácia ceny za vypracovanie a dodanie dokumentácie na územné rozhodnutie / DÚR/

Názov časti dokumentácie		Sadzba Sk/h	Sadzba Sk/h	Sadzba Sk/h	Sadzba Sk/h	Medzisúčet v Sk	Celkom cena v €	Celkom cena v Sk
		600						
		Sadzba €/h						
		19,92		Potrebný počet hodín				
DOKUMENTÁCIA NA ÚZEMNÉ ROZHODNUTIE								
A.	Sprievodná správa					X	2 260,00	2 260,00
B	Technická správa					X	2 260,00	2 260,00
B1	Prehľadné tabuľky					X	2 260,00	2 260,00
B2	Výpočet smerového vedenia trasy					X	2 260,00	2 260,00
C	Ekonomická správa					X	2 260,00	2 260,00
D.	Výkresy					X	2 260,00	2 260,00
E	Podklady a prieskumy					X	2 260,00	2 260,00
	Účelové mapovanie							X
	Dopravno - inžinierske údaje							X
	Pedologický prieskum							X
	Koróznny prieskum							X
	Inventarizácia a spoločen. ohodnotenie drevín ras.mimo l.							X
	Archeologický prieskum							X
	Hluková štúdia							X
	Emisná štúdia							X
	Orientačný inžiniersko hydrogeologický prieskum							X
F	Doklady					X	2 260,00	2 260,00
G	Rozpočet					X	2 260,00	2 260,00
H	Záber pozemkov					174 900	0,00	0,00
K	Vplyv stavby na životné prostredie	10				X	6 000,00	6 000,00
						X	0,00	0,00
Navrhovaná cena za DÚR bez DPH							123 900,00	123 900,00
DPH 19%							23 541,00	23 541,00
Navrhovaná cena za DÚR s DPH							147 441,00	147 441,00

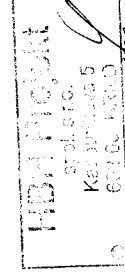
Dátum:

Ing. Radovan Hrnčič
riaditeľ a konateľ spoločnosti
na základe plnej moci



Stavba: I/64 Porúbka - obchvat
5.6 Špecifikácia ceny celkom

Navrhovaná cena za Zámer bez DPH		5 098,59 €	153 600,00
Navrhovaná cena za DSZ bez DPH		33 320,06 €	1 003 800,00
Navrhovaná cena za DÚR bez DPH		4 112,73 €	123 900,00
Navrhovaná cena za Prieskumy bez DPH		18 084,05 €	544 800,00
Navrhovaná cena za Geodetické práce bez DPH		11 750,65 €	354 000,00
Navrhovaná cena Spolu bez DPH		72 366,06 €	2 180 100,00
DPH 19%		13 749,55 €	414 219,00
Navrhovaná cena Spolu s DPH		86 115,61 €	2 594 319,00
Cena za reprografické práce a adjustáciu jedného výtláčku DSZ (bez DPH)		159,33 €	4 800,00
Cena za reprografické práce a adjustáciu jedného výtláčku DUR (bez DPH)		175,93 €	5 300,00



Dátum:
Ing. Radovan Hrnčič
riaditeľ a konateľ spoločnosti
na základe plnej moci

Stavba: I/64 Porúbka - obchvat

5.5 Špecifikácia ceny za vypracovanie a dodanie geodetických prác

Číslo	Druh prác	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Potrebný počet hodín	Cena spolu v Sk	Cena spolu v €
		600	€/h	19,92	298,5			
1	Účelová mapa						179 100,00 Sk	5 945,03 €
2	Záber pozemkov						174 900,00 Sk	5 805,62 €
							0,00 Sk	- €
							0,00 Sk	- €
Geodetické práce bez DPH spolu							354 000,00 Sk	11 750,65 €
DPH 19%							67 260,00 Sk	2 232,62 €
Geodetické práce s DPH spolu							421 260,00 Sk	13 983,27 €



Ing. Radovan Hrnčič
riaditeľ a konateľ spoločnosti
na základe plnej moci

Dátum:

Stavba: I/64 Porúbka - obchvat

5.4 Špecifikácia ceny za vypracovanie a dodanie prieskumov

Číslo	Druh prác	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Potrebný počet hodín	Cena spolu v Sk	Cena spolu v €
		600						
		€/h						
		19,92						
1	Inventarizácia a spoločenské ohodnotenie drevín	43					25 800,00 Sk	856,40 €
2	Hluková štúdia	89,5					53 700,00 Sk	1 782,51 €
3	Emisná štúdia	74					44 400,00 Sk	1 473,81 €
4	Architektonická štúdia	40					24 000,00 Sk	796,65 €
5	Dopravno-inžiniersky prieskum	150					90 000,00 Sk	2 987,45 €
6	Pedologický prieskum	70,5					42 300,00 Sk	1 404,10 €
7	Archeologický prieskum	32,5					19 500,00 Sk	647,28 €
8	Orientačný IGHP	409					245 100,00 Sk	8 135,83 €
							0,00 Sk	- €
Prieskumy bez DPH spolu		908	0	0	0		544 800,00 Sk	18 084,05 €
DPH 19%							103 512,00 Sk	3 435,97 €
Prieskumy s DPH spolu							648 312,00 Sk	21 520,02 €



Ing. Radovan Hrnčič
riaditeľ a konateľ spoločnosti
na základe plnej moci

Dátum: